



22110152



JAPANESE A1 – STANDARD LEVEL – PAPER 2
JAPONAIS A1 – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 2
JAPONÉS A1 – NIVEL MEDIO – PRUEBA 2

Monday 16 May 2011 (morning)

Lundi 16 mai 2011 (matin)

Lunes 16 de mayo de 2011 (mañana)

1 hour 30 minutes / 1 heure 30 minutes / 1 hora 30 minutos

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Answer one essay question only. You must base your answer on at least two of the Part 3 works you have studied. You may include in your answer a discussion of a Part 2 work of the same genre if relevant. Answers which are not based on a discussion of at least two Part 3 works will not score high marks.
- You are not permitted to bring copies of the works you have studied into the examination room.

INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Traitez un seul sujet de composition. Vous devez baser votre réponse sur au moins deux des œuvres de la 3^e partie que vous avez étudiées. Le cas échéant, vous pouvez inclure dans votre réponse une discussion sur une œuvre du même genre littéraire étudiée dans la 2^e partie du programme. Les réponses qui ne sont pas basées sur au moins deux des œuvres de la 3^e partie n'obtiendront pas une note élevée.
- Vous n'êtes pas autorisé(e) à amener des exemplaires des œuvres que vous avez étudiées dans la salle d'examen.

INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Elija un tema de redacción. Su respuesta deberá basarse en al menos dos de las obras estudiadas en la Parte 3. Se podrán hacer comentarios sobre una obra de la Parte 2 del mismo género, si fuera necesario. Las respuestas que no incluyan una discusión sobre al menos dos obras de la Parte 3 no recibirán notas altas.
- No se permite traer a la sala de examen copias de las obras estudiadas.

次の問題から一つを選んで、エッセイ（小論文）を書きなさい。エッセイを書くにあたっては、授業で学習した Part 3（ジャンル別の部門）の中の、少なくとも二作品に言及しなさい。なお、Part 3 の作品に加えて、Part 2（精読の部門）の同じジャンルの作品を扱ってもよいが、あくまでも Part 3 の作品を主にしてエッセイを書くこと。

物語・小説

1. 読者は作品の中の人物に自分自身を重ね合わせて、物語を読み進めることができる場合とできない場合があります。学習した作品から例をあげて、考えるところを述べなさい。
2. 作品の中で、場面が急に変わることがあります。場面転換にはどのような工夫がされていますか。また、それは読者にどのような効果をあたえていますか。学習した作品から例をあげて、考えるところを述べなさい。

隨筆・評論

3. ただ一種の感じ、たとえば美しい、はかない、寂しいなどのような、一つのイメージを読者の頭に残すことだけを考えて、プロットや事件の発展のない作品があります。このような作品について、学習した作品から例をあげて考えるところを述べなさい。
4. あなたの学習した作品において、人や風景との出会いや新たな発見はどのように語られていますか。また、それは作品の中でどのような効果を与えていると思いますか。あなたの考えるところを述べなさい。

詩歌

5. 人間のもつ強い願望は、作品の中でどのように描かれ、またどのような効果をもっていると思ひますか。学習した作品から例をあげて、考えるところを述べなさい。

6. 人生における幸福を、詩人は作品の中でどのように表現していますか。またそれはどのような効果をあげていますか。学習した作品から例をあげて、考えるところを述べなさい。

戯曲

7. 主人公が思い描いている夢と現実の世界には往々にして矛盾おうおうが生じることがあります。人生におけるこのような体験を、劇作家はどのように追求し、作品化していますか。学習した作品から例をあげて、考えるところを述べなさい。

8. 作品の背景となる時代や場所は、劇作家によってどのように設定され、それは作品の中でどのような効果を与えていますか。学習した作品から例をあげて、考えるところを述べなさい。

一般的設問

9. 学習した作品の中で、幼少の記憶はどのように描かれ、どのような役割を担っていますか。作品から例をあげて、考えるところを述べなさい。
10. あなたが最も効果的だと思う文体や表現はどのようなものですか。そう思う理由を、学習した作品の中から例をあげて述べなさい。
11. 文学作品には「人が生きるということはこういうことだ」と語っているものが多いとよく言われます。作者は作品の中で自らの倫理観をどのように述べていると思いますか。例をあげて論じなさい。
12. あなたが学習した作品の作者は、語ってきたストーリーを締めくくるにあたって、作品の最終部分でどのような工夫をしていますか。二つ以上の作品から例をあげて比較し、考えるところを述べなさい。